



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.30/2006/6  
28 February 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH, FRENCH  
AND RUSSIAN

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом  
(Сто двенадцатая сессия, 30 мая - 2 июня 2006 года,  
пункт 9 b) iii) повестки дня)

**ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С  
ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)**

**Пересмотр Конвенции**

**Предложения по поправкам к Конвенции**

**Передано Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ)\***

31 января 2006 года, на сто двенадцатой сессии Рабочей группы было решено приостановить рассмотрение предложений о внесении поправок в Конвенцию МДП в рамках Специальной группы экспертов, созданной в 2004 году, и инициировать обсуждение переданных поправок в Конвенцию МДП на сто тринадцатой сессии Рабочей группы. Делегаты были приглашены предоставить свои предложения и рассуждения в срок до 1 марта 2006 года, на базе которых секретариат должен опубликовать консолидированный документ, содержащий все поправки, внесенные для обсуждения.

В свете предложений Российской Федерации – документ TRANS/WP.30/2005/19 и Европейской Комиссии – документ TRANS/WP.30/2004/14 и TRANS/WP.30/2005/29, обсуждений в Специальной группе экспертов по предложению, представленному Нидерландами – документ TRANS/WP.30/GE.2/2005/2, а также в свете решения Административного Комитета по предложению относительно новой Пояснительной записки к пункту 2-бис статьи 6, принятого на заседании 7 октября 2005г., МСАТ желает

---

\* Секретариат приводит документ в том виде, в котором он был получен.

внести свой вклад в данные обсуждения и предлагает к вниманию документ, включающий текст пересмотренных статей 8 и 11, в том числе Пояснительных записок и Комментариев, а также текст нового Приложения 9, Часть III.

## СТАТЬИ 8 и 11

### А. ВВЕДЕНИЕ

Предложения МСАТ к статьям 8 и 11 основаны на предложениях, представленных Российской Федерацией (TRANS/WP.30/2005/19), Европейской Комиссией (TRANS/WP.30/2004/14, TRANS/WP.30/2005/12, Informal document no.1(2005) представленный Специальной группе экспертов по этапу III процесса пересмотра Конвенции МДП), Нидерландами (TRANS/WP.30/GE.2/2005/2) и Секретариатом МДП (TRANS/WP.30/2004/25).

МСАТ также принял во внимание то, что в соответствии с обсуждениями, проводимыми в различных органах ООН и Конвенции МДП относительно природы гарантии в контексте Конвенции МДП, зависимый и вторичный (субсидиарный) характер гарантии более не подвергается опровержению. И действительно, согласно проведенному анализу природы гарантии экспертами Женевского Университета (TRANS/WP.30/2005/6), ЮНСИТРАЛ (TRANS/WP.30/2005/15) и юридического отдела Европейской Комиссии (Informal document no.1(2005), представленный Специальной группе экспертов по этапу III процесса пересмотра Конвенции МДП) было признано, что принципы, вытекающие из зависимого и вторичного характера гарантии, нашли отражение в большинстве внутренних таможенных законодательств. Более того, существование данных принципов было подтверждено верховными инстанциями судов (например, в Европейском Союзе, Российской Федерации, Болгарии, Турции и т.д.).

Основываясь на данных принципах, МСАТ предлагает к вниманию поправки к статьям 8 и 11, призванные внести ясность в действующую редакцию статей, не затрагивая при этом базовые принципы, заложенные в Конвенции МДП, и, таким образом, сохраняя сущность и роль таможенных органов, национальных гарантийных объединений, Держателей книжек МДП и других выявленных ответственных лиц, а также МСАТ.

### В. ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ТЕКСТ

#### Статья 8

**1. Гарантийное объединение берет на себя обязательство уплачивать гарантированную сумму причитающихся ввозных или вывозных пошлин и сборов, а также любые проценты за просрочку, которые могут причитаться в соответствии с таможенными законами и правилами страны, в которой обнаружено нарушение в связи с операцией МДП, ведущее к возникновению обязательства об уплате. Гарантийное объединение обязуется уплачивать упомянутые выше суммы в порядке солидарной ответственности совместно с лицами, с которых причитаются эти суммы.**

Комментарии к пункту 1 статьи 8

*Административные штрафы*

*Обязательства гарантийных объединений, о которых идет речь в статье 8, пункте 1, не включают в себя административные штрафы или другие штрафные санкции.*

*Взимание дополнительных сумм*

*Статья 8, пункт 1, устанавливает, что таможенные органы при необходимости могут взимать дополнительные суммы, например, компенсацию за причиненный ущерб или другие штрафы, с держателей книжек.*

**2. Каждая Договаривающаяся сторона должна установить максимальный размер суммы по одной книжке МДП, уплату которой можно требовать от гарантийного объединения на основе положений вышеприведенного пункта 1.**

Пояснительная записка к пункту 2 статьи 8

0.8.2 Таможенным органам рекомендуется ограничивать максимальную сумму, которая может быть истребована от гарантийного объединения, величиной, равной 50 000 долл. США на одну книжку МДП. Товары, перечисленные ниже, не могут перевозиться с применением книжки МДП ввиду того, что они подвергаются особому риску в связи с мошенничеством:

- (1) Неденатурированный этиловый спирт, содержащий по объему не менее 80% чистого спирта (код СС: 22.07.10);
- (2) Неденатурированный этиловый спирт, содержащий по объему менее 80% чистого спирта; спирты, ликеры и другие спиртные напитки; соединения на спиртовой основе, используемые для изготовления напитков (код СС: 22.08);
- (3) Сигары, манильские сигары и сигары типа "сигарильо", содержащие табак (код СС: 24.02.10). (HS code: 24.02.10);
- (4) Сигареты, содержащие табак (код СС: 24.02.20);
- (5) Курительный табак, содержащий заменители табака в любой пропорции или не содержащий их (код СС: 24.03.10).

Комментарий к пояснительной записке 0.8.2

*Пошлины и налоги, в отношении которых существует риск неуплаты*

*В соответствии со статьей 4 Конвенции, при перемещении грузов с использованием процедуры МДП не требуется уплата или помещение на депозит ввозных, вывозных пошлин и налогов даже в том случае, если такие пошлины и налоги превышают сумму в 50 тысяч долларов США или иную сумму, установленную таможенными органами. В этом случае таможенные органы государства транзита в соответствии со статьей 23 Конвенции могут потребовать сопровождение транспортных средств за счет перевозчика.*

**3. Гарантийное объединение становится ответственным по отношению к компетентным органам страны, в которой расположена таможенная местность отправления, с момента принятия книжки МДП данной таможенной для оформления. В следующих странах, по территории которых продолжается перевозка грузов с соблюдением процедуры МДП, эта ответственность начинается с момента ввоза грузов или, если перевозка МДП приостанавливается в соответствии с положениями пунктов 1 и 2 статьи 26, с момента принятия книжки МДП для оформления таможенной, в которой перевозка МДП возобновляется.**

**4. Гарантийное объединение несет ответственность не только за грузы, перечисленные в книжке МДП, но также за любые грузы, которые, не будучи перечисленными в этой книжке, находятся в запломбированной части дорожного транспортного средства или в запломбированном контейнере. Объединение не несет ответственность ни за какие иные грузы.**

Пояснительная записка к пункту 4 статьи 8

0.8.4 Если оспариваются гарантии по грузам, которые не были перечислены в книжке МДП, то соответствующий административный орган должен указать на те факты, на основании которых он заключил, что эти грузы находились в опломбированном отделении автотранспортного средства или в опломбированном контейнере.

**5. В целях определения сумм пошлин и сборов, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, данные, касающиеся грузов, вписанные в книжку МДП, будут признаваться действительными, поскольку не будет доказано противное.**

Пояснительная записка к пункту 5 статьи 8

0.8.5 1. При отсутствии в книжке МДП достаточно точных данных о грузе, позволяющих установить размер пошлин и сборов, заинтересованные стороны могут представить доказательства, по которым можно было бы судить о подлинном характере этого груза.

2. Если никаких доказательств не представлено, пошлины и сборы будут взиматься не по единообразным ставкам, безотносительно к характеру груза, а по наиболее высокой ставке, предусмотренной за ввоз или вывоз категории грузов, заявленных в книжке МДП.

**Статья 11**

**1. В случае если операция МДП была незавершена, и возникло обязательство об уплате ввозных или вывозных пошлин и сборов, компетентные органы:**

**(a) незамедлительно письменно уведомляют держателя книжки МДП об отказе в завершении оформления;**

**(b) незамедлительно, но не позднее годового срока с даты принятия книжки МДП к оформлению, письменно уведомляют гарантийное объединение об отказе в завершении оформления. Данное положение применяется также в случае, если**

**свидетельство о прекращении операции МДП было получено противозаконным или обманным образом, однако в таком случае срок устанавливается в 2 года.**

Пояснительная записка к пункту 1(b) статьи 11

0.11-1(b) Как только гарантийное объединение получает уведомление об отказе в завершении оформления, оно проводит собственное расследование по поводу видимого нарушения и, если возможно, получает альтернативные доказательства прекращения операции МДП. Любая существенная информация, полученная таким образом, направляется компетентным органам, уведомившим об отказе в завершении оформления.

Комментарий к пункту 1(b) статьи 11

*Срок для уведомления*

*Установлено, что началом отсчета срока, установленного для уведомления гарантийного объединения о том, что операция МДП не завершена, считается дата получения письменного уведомления гарантийным объединением, а не дата его отправки таможенными органами. Подтверждение того, что уведомление было действительно отправлено и получено, входит в обязанности таможенных органов (один из способов подтверждения - регистрация корреспонденции). Если срок для уведомления истек, то национальное гарантийное объединение больше не несет ответственности за грузы.*

**(с) прежде чем предъявить иск гарантийному объединению, прилагают все усилия для обеспечения уплаты сумм, упомянутых в пункте 1 статьи 8, установленным лицом или лицами, с которых непосредственно причитаются эти суммы.**

Пояснительная записка к пункту 1(c) статьи 11

0.11-1(c) В большинстве случаев в качестве лица или лиц, непосредственно ответственных за уплату сумм, будут рассматриваться держатель книжки МДП либо его представитель. Однако, и без ущерба для национального законодательства, другие лица также могут быть установлены в качестве лиц, с которых непосредственно причитаются эти суммы. Данные лица могут включать:

- лицо/лица, которые незаконно изъяли грузы из-под таможенного контроля, или
- лицо/лица, которые участвовали в таком изъятии и при этом знали, либо должны были знать о нем, или
- лицо/лица, которые приобрели в собственность либо во владение грузы, изъятые таким образом, и при этом знали либо должны были знать о данном изъятии.

**(d) в случае выполнения условий, перечисленных в подпунктах (а) - (с), имеют право требовать от гарантийного объединения уплату сумм, упомянутых в пункте 1 статьи 8, в соответствии с положениями пунктов 2 и 3 данной статьи.**

Комментарий к пункту 1(d) статьи 11*Уплата пошлин и сборов*

*Компетентные органы должны требовать от гарантийных объединений уплату сумм только за ту часть грузов, в отношении которой возникло обязательство по уплате ввозных либо вывозных пошлин и сборов.*

**2. Требование об уплате гарантированных сумм, указанных в пункте 1 статьи 8, препровождается гарантийному объединению не ранее, чем через три месяца с даты уведомления этого объединения о незавершении операции МДП или о получении свидетельства о прекращении операции МДП противозаконным или обманным образом, но не позднее чем через два года после этой даты. Однако, что касается дел, переданных на рассмотрение суда в течение указанного выше двухлетнего срока, требование об уплате препровождается в течение одного года со дня вступления в силу судебного решения.**

Пояснительная записка к пункту 2 статьи 11

0.11-2 1. При решении вопроса о пропуске груза или транспортного средства таможенными органами рекомендуется не руководствоваться тем, что гарантийное объединение несет ответственность за уплату причитающихся с держателя книжки МДП гарантированных пошлин, сборов и процентов за просрочку, если их законодательство предусматривает другие средства обеспечения защиты интересов, за которые они несут ответственность.

2. Прежде чем предъявить требование гарантийному объединению, компетентные органы используют временной период, установленный в данном пункте, для установления лица или лиц, с которых непосредственно причитается уплата данных сумм. В соответствии с национальным законодательством, гарантийное объединение может быть вправе опротестовать данное требование.

**3. Гарантийное объединение незамедлительно информирует о получении требования об уплате сумм международную организацию, упомянутую в пункте 2-бис статьи 6. Международная организация в месячный срок доводит свою позицию по заявленному требованию до гарантийного объединения. Гарантийное объединение располагает трехмесячным сроком, считая с даты направленного ему требования об уплате, для того, чтобы уплатить требуемые суммы, либо направить в компетентные органы мотивированный отказ в уплате. Если компетентные органы считают причины отказа необоснованными, то они имеют право обратиться в суд с иском к гарантийному объединению в соответствии с национальным законодательством.**

Пояснительная записка к пункту 3 статьи 11

0.11-3 Если в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 11, гарантийному объединению предлагается уплатить суммы, упомянутые в пункте 1 статьи 8, и если оно не делает этого в предписанный Конвенцией трехмесячный срок, и если компетентные органы не получают мотивированный отказ в уплате, то данные

компетентные органы могут потребовать уплаты упомянутой суммы на основе национальных предписаний, поскольку в таком случае речь идет о невыполнении договора о предоставлении гарантий, заключенного гарантийным объединением на основе национального законодательства.

**4. Уплаченные суммы будут возвращены объединению, если в течение двух лет, следующих за датой предъявленного ему требования об уплате, к удовлетворению таможенных органов будет установлено, что в отношении данной перевозки не произошло никаких нарушений, приведших к возникновению обязательства об уплате ввозных либо вывозных пошлин и сборов.**

Пояснительная записка к пункту 4 статьи 11

0.11-4 Уплаченные суммы будут также возвращены гарантийному объединению в случае, если суммы, упомянутые в пункте 1 статьи 8, были впоследствии оплачены лицом или лицами, с которых они непосредственно причитаются.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 9**

### **Часть III**

#### **A. ВВЕДЕНИЕ**

На четвертом заседании Специальной группы экспертов было поддержано мнение о включении в Приложение 9 Конвенции новой Части III, устанавливающей условия для получения разрешения международной организацией в соответствии с пунктом 2-бис статьи 6, а также устанавливающей обязательства данной организации, определенные на основе соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ. МСАТ предлагает к вниманию нижеприведенный текст, который не затрагивает обязательства, установленные в Приложении 8, статья 13 которого будет включена в Соглашение, упомянутое в новой Пояснительной записке к части 2-бис статьи 6, введенной по решению Административного комитета 6 октября 2005г.

#### **B. ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ТЕКСТ**

### **Приложение 9, Часть III**

## **РАЗРЕШЕНИЕ ОТВЕЧАТЬ ЗА ОРГАНИЗАЦИЮ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ СИСТЕМЫ ГАРАНТИЙ И ЗА ПЕЧАТЬ И РАСПРОСТРАНЕНИЕ КНИЖЕК МДП**

### **Статья 1**

**Для получения разрешение от Административного комитета МДП в соответствии с пунктом 2-бис статьи 6, международная организация, подписывая соглашение, исходящее из пункта 2-бис статьи 6, соглашается**

- 1. отвечать за [эффективную] организацию и функционирование международной системы гарантий, и**
- 2. печатать и распространять книжки МДП.**

## Статья 2

Без ущерба для положений Конвенции МДП и в частности для пункта 2-бис статьи 6, и в полной мере соблюдая компетенцию Договаривающихся сторон, международная организация соглашается выполнять следующие функции:

1. предоставлять Договаривающимся сторонам Конвенции МДП, через входящие в состав международной организации национальные объединения, заверенные копии всеобъемлющего договора страхования и доказательства страхового покрытия;
2. предоставлять компетентному органу (компетентным органам) Конвенции МДП, а именно Административному комитету МДП, ИСМДП, а также Рабочей группе по таможенным вопросам (WP.30), связанным с транспортом, информацию о предписанных правилах и процедурах выдачи книжек МДП национальными объединениями;
3. предоставлять компетентному органу (компетентным органам) Конвенции МДП на ежегодной основе общие данные о предъявленных, оплаченных и неурегулированных претензиях;
4. предоставлять компетентному органу (компетентным органам) Конвенции МДП своевременную и хорошо обоснованную информацию о тенденциях, касающихся числа непрекращенных операций МДП, предъявленных или неурегулированных претензий, которые могут стать причиной возникновения проблем в отношении надлежащего функционирования системы МДП или которые могут привести к трудностям для непрерывного функционирования ее системы гарантий;
5. предоставлять компетентному органу (компетентным органам) Конвенции МДП статистические данные о количестве книжек МДП, выданных каждой Договаривающейся стороне;
6. предоставлять, по запросу ИСМДП, полную и всеобъемлющую информацию о функционировании системы МДП при условии, что такой запрос не нарушает законодательства, касающегося конфиденциальности, защиты данных и т.д.; в случае если такая информация не может быть предоставлена, международная организация укажет правовые положения или другие причины, запрещающие обмен информацией;
7. предоставлять ИСМДП подробную информацию о цене, взимаемой международной организацией за каждый тип книжек МДП;
8. принимать все разумные меры с целью уменьшения опасности подделки книжек МДП;
9. принимать надлежащие корректирующие меры в случае обнаружения нарушений или недостатков, связанных с книжкой МДП;

10. в полной мере участвовать в урегулировании споров в тех случаях, когда запрашивается содействие ИСМДП;
11. обеспечивать, чтобы любая проблема, связанная с мошеннической деятельностью или другими трудностями в отношении применения Конвенции МДП, незамедлительно доводилась до сведения ИСМДП;
12. на основе Рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 1995 года о введении системы контроля за использованием книжек МДП [Приложение 10 Конвенции МДП], управлять системой контроля, совместно с национальными гарантийными объединениями, входящими в состав международной организации, и таможенными администрациями и информировать Договаривающиеся стороны и компетентный орган (компетентные органы) Конвенции МДП о значительных проблемах, возникающих в рамках этой системы;
13. предоставлять компетентному органу (компетентным органам) Конвенции МДП статистическую информацию и данные о деятельности Договаривающихся сторон в связи с системой контроля;
14. постоянно стремиться к совершенствованию системы контроля с целью повышения ее эффективности как инструмента управления рисками и борьбы с мошенничеством;
15. быть готовой к проведению совещаний с ИСМДП, Секретарем МДП, секретариатом МДП и другими ключевыми организациями, участвующими в деятельности МДП;
16. предоставлять свои добрые услуги и опыт для оказания поддержки в подготовке заинтересованных сторон, например, национальных объединений.

### Статья 3

1. Международная организация отвечает следующим требованиям:
  - (a) Доказанный факт существования в качестве зарегистрированной организации, представляющей интересы транспортного сектора.
  - (b) Предоставление удостоверенной и одобренной копии всеобъемлющего договора страхования и доказательства страхового покрытия, упомянутые в Части I Статьи 1(f)(v) данного Приложения в качестве доказательства финансового покрытия международной гарантийной цепи.
  - (c) Доказанное наличие знаний у международной организации для надлежащего применения Конвенции МДП.
  - (d) Отсутствие серьезных или неоднократных нарушений таможенных правил или налогового законодательства в стране учреждения.

- 2. Международная организация соглашается точно выполнять решения, принятые Административным комитетом и Исполнительным Советом МДП.**
- 3. Разрешение организации, в соответствии с условиями, обозначенными выше, выдается без ущерба для ответственности данной организации по Конвенции МДП.**

#### **Статья 4**

**В случае если Административный комитет решает отозвать разрешение в соответствии с пунктом 2-бис статьи 6 Конвенции, данное решение вступает в силу по истечении шести (6) месяцев с даты отзыва.**

-----